

## Bruksanvisning

2019-04-29

# CuroCell® AUTO4 CuroCell® AUTO4 CX13

Växeltrycksystem

Artikelnummer bruksanvisning: 95-001077



## **Innehållsförteckning**

Viktiga säkerhetsföreskrifter	3
Introduktion	4
Produktbeskrivning	5
Montering/Installation	8
Drift	9
Rengöring och rekonditionering	11
Förvaring	13
Underhåll	13
Felsökning	14
Teknisk beskrivning	15
Reservdelar	17
Tillval och tillbehör	17
Garanti	18
Övrig information	19

# VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

## Läs alla instruktioner före användning

**WARNING!** För att minimera risken för brand, elektriska stötar eller skada på personer.

1. Produkten får endast användas till det den är avsedd för enligt beskrivningen i denna manual. Produkten får inte heller kombineras, monteras eller repareras med andra delar (exempelvis pump och madrass), tillbehör eller reservdelar än de som beskrivs i denna manual eller annan dokumentation från Care of Sweden.
2. Produkten får inte användas i våtutrymmen, eller där den riskerar att komma i kontakt med vatten eller annan vätska. Hantera aldrig en produkt som hamnat i kontakt med vatten/vätska, dra omedelbart sladden ur eluttaget, skicka produkten för service till auktoriserad servicetekniker.
3. FÅR EJ användas i närheten av eller i kontakt med brandkällor/varma ytor, såsom eld, brinnande cigaretter eller varma lampor. Produkten är brandtestad, men kan skadas vid kontakt med brandkällor.
4. Produkten skall placeras och användas så att den inte blir klämd eller skadad. OBS! var särskilt uppmärksam för klämskador där sänggrindar används.
5. Använd aldrig produkten om pumpens elsladd eller stickpropp är trasig, om pumpens hölje är skadat, eller om den inte fungerar normalt. Kontakta servicetekniker för genomgång och reparation.
6. Kontrollera regelbundet produktens funktion genom "hand check", se punkt 4.4.
7. Om produkten används av brukare som kräver särskild tillsyn (till exempel barn) ska användningen övervakas kontinuerligt.
8. Madrassen är skyddad med hygienskydd, undvik att använda andra heltäckande plastade skydd i kombination med madrassen. Överdragets ångpermeabilitet kan påverkas.
9. Hygienskyddet är vätske- och lufttätt men är ångpermeabelt (ånga transporteras bort). Se till att brukaren positioneras så att andningsvägarna hålls fria.
10. Undvik skador från vassa föremål på hygienskyddet.
11. Är överdraget utrustat med sidohandtag är dessa till för att lyfta själva madrassen med. All annan användning sker på eget ansvar och omfattas ej av produktgarantin.
12. Observera att brukaren inte kommer i kontakt med pumpens upphängningsanordning, detta för att minimera risken att sår uppstår på fötterna.

# 1. Introduktion

CuroCell® luftmadrasser arbetar enligt växeltrycksprincipen, en teknik som är mycket väl beprövad och som har använts under lång tid. Med växeltryck menas att trycket flyttas regelbundet mellan cellerna för att efterlikna kroppens egna rörelser. Man skapar perioder då trycket är lägre eller helt utan tryck, detta ger bra förutsättningar för huden att återhämta sig eller att förebygga skador.



Läs alltid bruksanvisningen före användning.

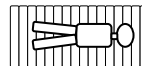
## 1.1 Allmän information

Detta system är en medicinteknisk produkt och CE-märkt enligt MDD 93/42/EEC. Enligt Läkemedelsverkets föreskrifter om medicintekniska produkter är tillverkaren skyldig att rapportera olyckor och tillbud. Vi är därför tacksamma om eventuella olyckor och tillbud som rör våra produkter rapporteras omgående till Care of Sweden. Systemet har bland annat testats och godkänts enligt följande standards: IEC 600601-1, SS-EN ISO 10993, EN 597-1, SS-EN ISO 14971, IEC 60601-1-2, SS-EN ISO 12182, EN 597-2, EN 14126.

## 1.2 Avsedd användning

CuroCell® AUTO4 är en växeltrycksmadrass som kan användas i alla typer av vårdmiljöer för att förebygga trycksår samt som hjälpmedel vid behandling till och med kategori 4<sup>(1)</sup>. Den finns i två utföranden, CuroCell® AUTO 4 CX som är en bäddmadrass och ska placeras ovanpå en undermadrass. CuroCell® AUTO 4 är en kombimadrass som ska placeras direkt på sängbotten. Madrassen är avsedd att användas direkt på sängbotten. Madrassen är avsedd att användas för personer med en rekommenderad minsta längd på 120 cm, rekommenderad brukarvikt är upp till 180 kg.

Madrassen ska användas med brukaren liggande i längsgående riktning, fötterna placerade enligt anvisning på madrassen.



Vi rekommenderar att lägesändringar av brukaren utförs regelbundet. Tidsintervallet måste bedömas av ansvarig personal, beroende på brukarens status, diagnos och allmäntillstånd.

Rengöring av madrassen skall ske mellan varje brukare.

## NOTERA!

- För vissa användare, till exempel amputerade brukare, kan det rekommenderade längdmåttet underträdas. Brukare inom dessa grupper kan dock kräva andra inställningar, då hela ytan inte belastas. För funktionskontroll, se punkt 4.2, 4.3 och 4.4.
- Vid användning med positioneringskuddar, läs noga kuddarnas bruksanvisning för att placera brukaren på rätt sätt.
- Vid all användning i kombination med evakueringslakan är det behörig personal som ansvarar för att en evakuering kan utföras på ett säkert sätt.
- Var aktsam vid manövrering av eventuella sidogrindar/skydd på sängen så att madrassen ej kommer i kläm och skadas.
- Madrassen får ej lyftas med brukaren på, eller användas till någon annan form av transport än vid en eventuell evakuering med evakueringslakan.
- Madrassen är olämplig att använda i samband med röntgenundersökningar. Detta på grund av risken för suddiga bilder eller artefakter i bild som kan leda till diagnostiska fel.

*(1) National Pressure Ulcer Advisory Panel, European Pressure Ulcer Advisory Panel and Pan Pacific Pressure Injury Alliance. Prevention and Treatment of Pressure Ulcers: Quick Reference Guide. Emily Haesler (Ed.). Cambridge Media: Osborne Park, Western Australia; 2014.*

## 1.3 Övrig information

### Handlingsplan Trycksår

För bästa möjliga resultat vid användning av denna produkt rekommenderar vi ett strukturerat och planerat arbetssätt. I vår guideline "Handlingsplan Trycksår" finns exempel som kan appliceras vid användning av våra produkter.

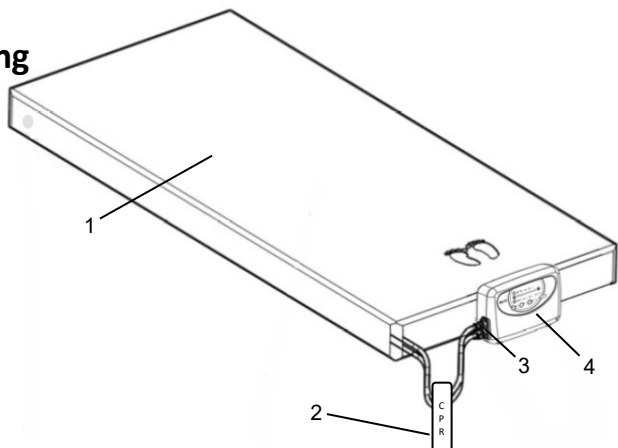
### Madrassguiden

Denna guide ger dig som är personal och ordinator en vägledning vid val av madrasser från Care of Sweden. CuroCell®AUTO 4/AUTO 4 CX är en madrass i funktionsgrupp C. Denna information kan hämtas på vår hemsida [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se) eller beställas via kundtjänst, se kontaktuppgifter på sista sidan.

## 2. Produktbeskrivning

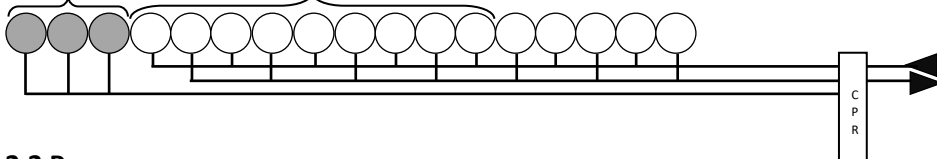
### 2.1 Madrass

1. Madrass
2. CPR (Snabbtömning)
3. Anslutning pump
4. Pump



## Madrass (utan överdrag)

3 statiska huvudceller. Om produkten är utrustad med ventilerade celler är dessa placerade här (9 stycken).



## 2.2 Pump

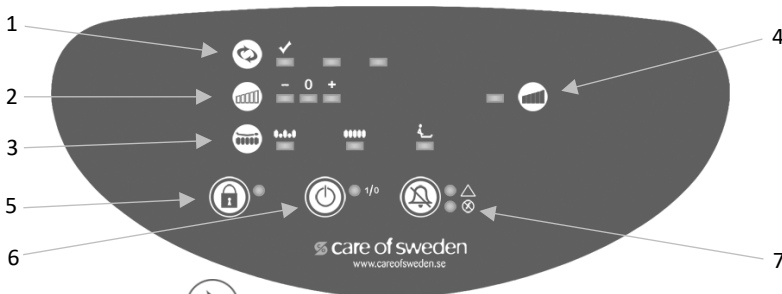


1. Anslutning slangar  
2. Manöverpanel

3. Säkringar (två stycken)  
4. Av/På (0/1)  
5. Anslutning elsladd

6. Upphångningsbyglar  
7. Luftfilter

## 2.3 Pumpens funktioner – manöverpanel



### 1. Automatisk inställning

Denna pump är utrustad med en funktion som automatiskt ställer in trycket baserat på brukarens vikt, läge och position. Det finns tre sätt att använda denna funktion.


1. Systemet gör alltid en automatisk inställning när systemet har startats.
2. Tryck in knappen och systemet gör en ny automatisk inställning.
3. Om det sker väsentliga ändringar, under användning, kommer systemet själv att starta denna funktion.

### Lampornas funktion

1. Alla tre lamporna tända - Det pågår en automatisk inställning.
2. Enbart lampan under bocken (vänster) är tänd - Madrassen är klar att användas, normalt läge.

3. Lampan längst till höger är tänd - Pumpen kommer att göra en automatisk inställning inom fem minuter.

Efter genomförd automatisk inställning kommer systemet återgå till tidigare använt program. Vid uppstart övergår den dock till växlande läge som grundinställning.

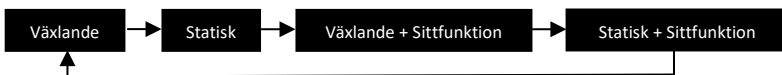
För att stänga av en pågående automatisk inställning, tryck på knappen .

## 2. Komfortinställning

Trycket kan ökas eller minskas ett steg enligt brukarens önskemål om komfort. Denna funktion kan inte användas om programmet Sittfunktion är inkopplad.

## 3. Program

Det finns fyra tillgängliga program. Upprepade knapptryckningar gör att man kan växla mellan de olika programmen.



1. Växlande läge. Här växlar trycket mellan cellerna.

2. Statiskt läge. Här kommer trycket att vara samma i alla celler, kallas även "låg tryck".

3. Sittfunktion. Ger brukaren mer support i sittande position, denna funktion kan användas både i alternerade och statiskt läge.

## 4. Maximalt tryck

Med denna funktion fylls hela madrassen och ger ett fast stöd. Denna funktion övergår automatiskt till föregående inställning efter cirka 24 minuter. **NOTERA!** Vid användning av detta program är den automatiska inställningen urkopplad.

## 5. Panellås

Tryck in Panel lock knappen för att låsa eller låsa upp panelen, den gröna lampan lyser när panelen är låst. Om panelen lämnas orörd i fem minuter låses den automatiskt för att förhindra att inställningarna ändras oavsiktligt.

## 6. Ström av/på

Stänger av eller på strömmen på kontrollpanelen. **NOTERA!** Kontrollera att elsladden är ansluten korrekt och att strömbrytaren, på sidan av pumpen, är i läge 1 (på).

## 7. Larm av

Vid problem med larm se punkt 8 för felsökning.

### A. Strömförsörjningslarm

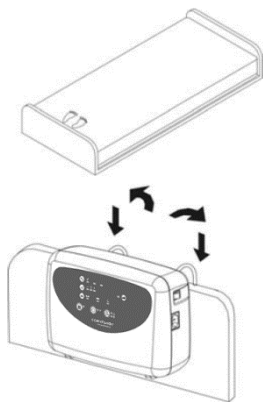
När pumpen inte längre får ström larmar den, med ljus och ljud. Stäng av larmet genom att trycka på Larm av knappen.

### B. Larm vid för lågt tryck

Ljud- och ljusalarm som aktiveras vid för lågt tryck i madrassen. Stäng av larmet genom att trycka på Larm av knappen. Det aktiveras igen efter cirka fem minuter ifall trycket inte återgått till det normala.

### 3. Montering/Installation

Kontrollera vid upppackning att inga delar är skadade. Om skador upptäcks, kontakta Care of Sweden innan produkten tas i bruk.



1. Om madrassen har integrerad skumdyna (CuroCell® AUTO 4) läggs madrassen direkt på sängbotten. Fäst madrassen i sängens rörliga delar med banden på Överdraget.

För CuroCell® AUTO 4 CX, placera madrassen ovanpå befintlig madrass och fäst resårbanden runt underliggande madrass.

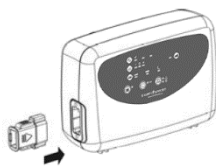
#### Notera!

- Bädda madrassen med lakan för ökad komfort.
  - Kontrollera att CPR-ventilen är stängd.
  - Används justerbar säng skall madrassen fästas enbart i sängens rörliga delar.
  - Kontrollera celler och tryckknappar så att dessa är korrekt hopsatta.
2. Häng pumpen på sänggaveln vid fotänden eller ställ pumpen på ett plant, stadigt underlag.

Placera elsladden så att man inte riskerar att snubbla på den, kör över den med sänghjulen eller klämmer den vid höjning/sänkning av sängen.

Om kabelhållare finns (tillval): öppna knapparna, placera elsladden i fickan och stäng knapparna igen.

**Notera!** Observera att brukaren inte kommer i kontakt med pumpens upphängningsanordning, detta för att minimera risken att sår uppstår på fötterna.



3. Koppla på luftslangarna från madrassen på pumpens sida. När ett "klick" hörs eller känns är kopplingarna rätt hopsatta.



4. Kontrollera att strömbrytaren på sidan står på 0 (av). Sätt i stickkontakten i ett godkänt eluttag (220 V).



Till 80/85/90x200/210



Till 105/120x200/210



## 4. Drift



**Notera!** Läs alltid bruksanvisningen före användning.

### 4.1 Starta

1. Sätt strömbrytaren på pumpens sida till 1 (på).
2. Luft börjar pumpas till madrassen. Det tar minst 15 minuter innan madrassen är fylld.
3. Om behovet finns kan brukaren ligga direkt på madrassen utan att denna är fylld. Det är då undermadrassen som belastas under fyllnadsfasen. Är undermadrassen av luft måste denna vara helt fylld. När lampan längst upp till vänster är tänd (enbart lampan under bocken) är systemet helt fyllt.



**NOTERA!** Varje gång systemet startas börjar den alltid med att fylla madrassen maximalt och genomföra en automatisk inställning, se punkt 2.3 för mer information. Efter avslutad automatisk inställning övergår den till växlande läge som grundinställning.

### 4.2 Val av program

Det finns fyra olika program, se punkt 2.3 för detaljerad information. Vi rekommenderar växlande läge som grundinställning.

### 4.3 Komfortinställning, fininställning

Lufttrycket i madrassen kan justeras i tre steg.

**NOTERA!** När enbart delar av madrassen belastas, till exempel för amputerade brukare, kan inställningen eventuellt behöva höjas med hjälp av komfortinställningen.

### 4.4 Hand check, kontroll av inställt tryck

Hand check utförs för att kontrollera att madrassen är korrekt inställd. Detta skall genomföras regelbundet, förslagsvis en gång per arbetspass samt vid positionsändringar eller vid ändring av komfortinställningen.

Stick in en hand mellan cellerna under sätet. Känn efter så att brukaren inte "bottnar" när botten. Vi rekommenderar en till två fingrars marginal.

Är marginalen för liten kan något av följande två alternativ användas.

Gör en ny automatisk inställning eller höj komfortinställningen till närmaste övre steg. Vänta tio minuter, gör sedan en ny hand check.



## 4.5 CPR

I händelse av nödläge där HLR (hjärt- och lungräddning) måste utföras på brukaren: Dra snabbt i CPR-bandet, lossa därefter snabbkopplingarna på pumpens sida för snabbast möjliga lufttömning.



### NOTERA!

Efter användning var noga att CPR-kopplingen sätts fast riktigt.

## 4.6 Larm

Vid ett onormalt lågt lufttryck i madrassen tänds lampan för larm vid för lågt tryck tillsammans med ljudlarmet. För felsökning se avsnitt 8.

Larmet avaktiveras genom att trycka på knappen Larm av på pumpens manöverpanel. Om problemet inte är löst inom cirka fem minuter kommer larmet starta på nytt.

Pumpen är också utrustad med ett strömförsörjningsalarm. När pumpen inte längre får ström larmar den, med ljus och ljud. Stäng av larmet genom att trycka på Larm av knappen.

### WARNING!

Om lufttrycket förblir lågt, sök efter skador på madrass och slangar. Reparera vid behov eller kontakta Care of Sweden eller en av denne auktoriserad reparatör.

## 4.7 Transportfunktion

Om brukaren behöver flyttas i säng kan slangarna kopplas ihop (lossas från pumpen), madrassen blir statisk och försätts i så kallat Transportläge.

Vi rekommenderar enbart att denna funktion används under kortare perioder.



## 4.8 Hälfunktion

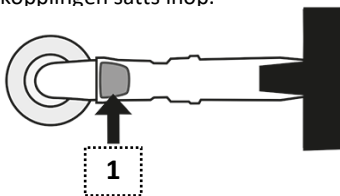
För att avlasta känsliga hälar finns följande alternativ.

CuroCell AUTO4 är en kombination av skum och luft. Skumkärnan har en sluttande skärning för extra avlastning.

CuroCell AUTO4 CX kan fås med följande alternativ:

### Hälfunktion med ventil (tillval)

Denna funktion gör att man kan avlasta hälen. Detta görs genom att man kopplar ur (stänger ned) den cell i madrassen som befinner sig rakt under hälen. Den kommer då inte att fyllas med luft och det skapas ett mellanrum mellan cellerna som gör att hälen avlastas. Funktionen aktiveras genom att man trycker på knappen (1) och drar isär kopplingen, låt cellen finnas kvar på sin plats i madrassen. Cellen aktiveras igen genom att kopplingen sätts ihop.



Alternativ är ett tillval med lägre celler i fotänden.

## 5. Rengöring och rekonditionering

Det är viktigt att följa nedanstående anvisningar innan produkten används igen till en ny brukare. Konsultera hygienansvarig eller Care of Sweden för hjälp och instruktioner vid osäkerhet.

### 5.1 Rengöring

#### PUMP

#### **VARNING!**

- Öppna ej pumphuset – fara för elchock. Service och underhåll ska utföras av Care of Sweden eller en av denne auktoriserad reparatör.
- Blöt inte ner eller doppa pumpen i vätska.



Torka av pumpen med fuktig trasa och mildt rengöringsmedel, till exempel handdiskmedel. Använd vid behov ett desinfektionsmedel såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas. Om annat medel används, välj ett som inte påverkar plasten på pumphuset.

## MADRASSÖVERDRAG



Överdraget kan torkas av med mildt rengöringsmedel (till exempel handdiskmedel) och vatten eller med ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel, såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas.

Avförings- och blodfläckar avlägsnas snarast med kallt vatten. Följ lokala anvisningar och rengöringsmedlens bruksanvisningar noggrant.



Överdrag som består av flera delar skall separeras innan tvätt. Delarna skall tvättas med liknande färger.



Rengöringsmedel innehållande klor och fenoler kan påverka PU-ytan negativt och bör undvikas. Om klor ändå används rekommenderar vi en blandning på max 1 %.

## INNERÖVERDRAG OCH DISTANSTYG (tillbehör)



Punktrengöring kan också göras med ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel, såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas.

## 5.2 Rekonditionering

### PUMP

Se instruktion punkt 5.1.

### MADRASS

1. Koppla loss slangarna från pumpen och töm madrassen på luft, öppna även CPR-ventilen.
2. Avlägsna överdrag. Se vidare punkt 5.1 för rengöring av överdrag. Om produkten är utrustad med skumdyna skall den tas ur och rengöras separat.
3. Flytta madrassen till rent och lämpligt tvättutrymme.
4. Torka av cellerna, slangar samt CPR-ventilen med ett rengörings- och/eller desinfektionsmedel, såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas. Låt torka.
5. Torka av arbetsytorna med ett rengörings- och/eller desinfektionsmedel avsett för detta ändamål.
6. Sätt ihop madrassen. Om celler av något skäl lossnat från slangarna skall dessa sättas tillbaka enligt ritning punkt 2.1.

### SKUMDYNA



Punktrengöring med mildt rengöringsmedel (till exempel handdiskmedel) och vatten eller vid behov med ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel avsett för detta ändamål, såsom DAX ytdesinfektion eller liknande. Virkon, Perform eller Desisoft kan också användas.

Pressa ur eventuellt vattnet varsamt. OBS! Vrid eller rulla ej dynan för att få ut vattnet. Låt dynan torka i ett varmt, ventilerat utrymme (ej i solljus). Den skall vara helt torr innan den tas i bruk igen.

## NOTERA!

Kontrollera hygienskyddet vid varje rengöring. Är skyddet skadat skall det lagas eller bytas ut. Kontrollera även pumpen, slanganslutningar och elsladd vid rengöring. Skadade delar skall bytas ut eller lagas.

## 6. Förvaring

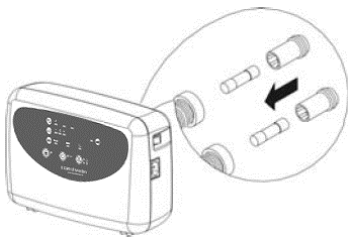
Madrass och pump förvaras lämpligast i produktens väska (tillbehör). Hantera den hoppackade produkten varsamt. Ställ ej något tungt ovanpå.

## 7. Underhåll

### 7.1 Allmänt

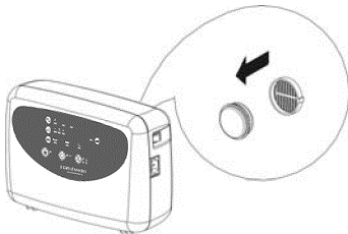
1. Kontrollera att elsladden och stickproppen är fria från skador och repor.
2. Kontrollera att madrasskyddet är helt och att överdrag och luftceller är korrekt hopsatta.
3. Kontrollera att luftflödet växlar mellan respektive utgång på pumpens sida.
4. Kontrollera att inga slangar eller kopplingar är trasiga eller klämda. Kontakta Care of Sweden vid behov av reservdelar.

### 7.2 Säkringsbyte



1. Dra ur stickproppen från eluttaget vid byte av säkringar.
2. Ta av locket för säkringen med en skruvmejsel. Dra ur säkringshållaren.
3. Sätt i ny säkring av samma typ (T1A, 250 V) och skruva tillbaka skyddslocket. Det finns två säkringar.

### 7.3 Luftfilterbyte



1. Lossa den lilla runda skyddsplattan på pumpens baksida.
2. Ta loss filtret ur hållaren.
3. Placera det nya filtret i hållaren och sätt på skyddsplattan.

Om pumpen används i mycket nedsmutsad miljö skall filter kontrolleras regelbundet.

## 8. Felsökning

Problem	Lösning
Pumpen startar inte	Kontrollera att elsladden anslutits till ett eluttag. Kontrollera säkringarna.
Larmet är på = madrassen tappar luft	Kontrollera att snabbkopplingarna till luftslangarna på pumpens sida är rätt anslutna. Kontrollera att CPR-ventilen är stängd. Öppna madrassen och sök efter eventuellt läckage från luftceller eller slangar. Kontrollera att alla slangkopplingar sitter bra och är rätt kopplade.
Ingen luft i huvudcellerna	Vid uppblåsning av madrassen fylls de tre statiska huvudcellerna sist av alla celler.
Brukaren bottnar	Kontrollera madrassen enligt punkten "Larmet är på" ovan. Läs mer under punkt 4.3 och 4.4.
Madrassen ligger inte still	Kontrollera att madrassen är fäst med resårbanden mot underliggande madrass eller, om madrassen har en integrerad skumdyna, fäst med banden mot sängbotten.
Vissa celler har mindre luft	Detta är normalt eftersom lufttillförseln växlar mellan varannan cell under en bestämd cykeltid (en cykel = tio minuter)
Pumpen låter, vibrationer känns	Kontrollera pumpens upphängning på sängen. Resonans i sängens delar kan uppstå. Ta bort pumpen och lyssna om det blir skillnad. Kan åtgärdas genom att ställa pumpen på ett plant underlag eller lägga till exempel en handduk mellan pump och säng.
Om Dina frågor inte besvaras av ovanstående information, vänligen kontakta Care of Sweden eller en av denne auktoriserad servicetekniker.	

## 9. Teknisk beskrivning

### 9.1 Teknisk specifikation

PUMP		SPECIFIKATION
Modell		CuroCell® AUTO 4
Spänning		220 V-240 V, 50-60 Hz
Strömförbrukning		0.07 A
Säkringstyp		T1AL, 250 V
Cykeltid		10 min
Dimension (LxBxH)		29.1 x 20 x 11.7 cm
Vikt		2.2 kg
Omgivande miljö	Temperatur	Drift: 10°C - 40°C
		Förvaring: -15°C - 50°C
		Frakt: -15°C - 70°C
	Fuktighet	Drift: 10% - 90% icke kondenserande
		Förvaring: 10% - 90% icke kondenserande
	Atmosfärstryck	700hPa-1060hPa
Klassificering		Klass II, Typ BF, IP41
MADRASS		SPECIFIKATION
Modell		CuroCell® AUTO 4, AUTO 4 CX
Dimension (BxLxH)		80/85/90/105/120x200/210x19 cm
Vikt		CuroCell®AUTO 4 ,13 kg (90x200 cm)

**OBS!** Care of Sweden förbehåller sig rätten att när som helst modifiera specifikationen för produkten.

#### **WARNING!**

Följ drifts- och underhållsanvisningarna noggrant för att förebygga såväl personskador som skador på produkten eller annan utrustning.

### 9.2 Märkning

Madrassen är bland annat märkt med produktnamn, artikelnummer, tillverkningsdatum, storlek, EAN-nummer samt skötsel- och tvättråd. Har också upp/ner- och huvud/fot anvisningar, samt ruta för egen märkning finns på madrassen (till exempel avdelningsnummer och namn).

### 9.3 Symbolförklaring



Artikelnummer



Tillverkare

XXXX-XX-XX

År-Månad-Dag



Fotplacering



Läs bruksanvisningen



Funktionsgrupp



CE-märkt enligt  
MDD 93/42/EEC



Återvinning



Kastas ej i hushållsavfall, följ  
instruktioner för återvinning



Rekommenderad brukarvikt



Brukarinformation - kategori



Placeras direkt  
på sängbotten



Motverkar skjuv



Hålfunktion



Tål ej maskintvätt



Maskintvätt 70 °C



Maskintvätt 95 °C



CL  
<1%  
Klor



Torktumling



Ej torktumling



Droptorkning



Ej strykning



Ej kemtvätt



Avtorkning



Klass II utrustning  
(Dubbelisolerad)



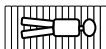
Typ BF



IP-klass (Kapslingsklass)



Temperaturområde



Madrassen ska användas  
med brukaren liggande i  
längsgående riktning



## 10. Reservdelar

Toppdel Olivia, AUTO4		Underdel CuroCell, AUTO4		Överdrag Olivia, AUTO4 CX13	
Art.nr	Storlek	Art.nr	Storlek	Art.nr	Storlek
CC-906010	80x200 cm	CC-905610	80x200 cm	292-080200	80x200 cm
CC-906011	80x210 cm	CC-905611	80x210 cm	292-080210	80x210 cm
CC-906012	85x200 cm	CC-905612	85x200 cm	292-085200	85x200 cm
CC-906013	85x210 cm	CC-905613	85x210 cm	292-085210	85x210 cm
CC-906014	90x200 cm	CC-905614	90x200 cm	292-090200	90x200 cm
CC-906015	90x210 cm	CC-905615	90x210 cm	292-090210	90x210 cm
CC-906016	105x200 cm	CC-905616	105x200 cm	292-105200	105x200 cm
CC-906018	120x200 cm	CC-905618	120x200 cm	292-120200	120x200 cm

Art.nr	Beskrivning	Storlek
CC-901001	Luftcell, PU	80x13 cm
CC-901002	Luftcell, PU	85x13 cm
CC-901003	Luftcell, PU	90x13 cm
CC-901004	Luftcell, PU	105x13 cm
CC-901005	Luftcell, PU	120x13 cm

CC-8217 Säkring (2-pack) -

CC-400903 Pump till madrass 80,85, 90 cm bred

CC-400904 Pump till madrass 105, 120 cm bred

Vid behov av andra reservdelar, vänligen kontakta Care of Sweden.

## 11. Tillval och tillbehör

### 11.1 Tillval

#### Distanstyg

Till brukare som är väldigt känsliga för luftväxlingarna kan ett distanstyg väljas, vilket ytterligare höjer komforten i madrassen.

#### Hälfunktion

För att avlasta känsliga hälar finns två alternativ tillgängliga. Tömning av celler med backventiler eller lägre celler.

#### Kraftig transportväska

Transport- och förvaringsväska.

#### Lakanshållare

Ett hjälpmedel till AUTO4 för att hålla lakanet på plats. Ett spänne som sätts fast i överdraget, sex stycken per madrass.

#### Överdrag

Med svetsade sömmar.

## 11.2 Tillbehör

Distanstyg CuroCell

<b>Art.nr</b>	<b>Storlek</b>
CC-907210	80x200 cm
CC-907211	80x210 cm
CC-907212	85x200 cm
CC-907213	85x210 cm
CC-907214	90x200 cm
CC-907215	90x210 cm
CC-907216	105x200 cm
CC-907218	120x200 cm

Kraftig transportväska

<b>Art.nr</b>	<b>Storlek</b>
58-900909	80-90 cm
CC-9093	80-90 cm (AUTO4 CX)
CC-9094	105-120 cm (AUTO4 CX)

Lakanshållare, styckevis (Enbart AUTO4)

<b>Art.nr</b>
CC-9075

<b>Art.nr</b>	<b>Beskrivning</b>
CC-900220	Hälfunktion med ventil (4 celler)
CC-900222	Hälfunktion med ventil (3 celler)

## 11.3 Övriga tillbehör

För bästa komfort rekommenderar vi användning av tillbehör från Care of Sweden eftersom våra produkter är anpassade till att fungera väl ihop. Vid behov av tillbehör, eller för mer information om våra produkter, vänligen kontakta Care of Sweden eller gå in på vår hemsida - [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se).

## 12. Garanti

### 12.1 Omfattning

Detta CuroCell®-system omfattas av 2 års garanti avseende tillverkningsfel. Garantin gäller inte normal förslitning eller vid skador som uppstår på grund av ovarsam eller felaktig hantering och skötsel.

### 12.2 Service och underhåll

CuroCell® växeltrycksmadrass är en medicinteknisk produkt, enligt MDD 93/42/EEC, som ska användas förebyggande och som ett hjälpmedel vid behandling av trycksår. Därför rekommenderas att pumpen regelbundet lämnas in för service och kontroll, så att dess funktion och prestanda bibehålls (läs om Årsservice nedan). En välskött pump arbetar bättre och håller längre, precis som andra tekniska apparater.

Vid en Årsservice blir pumpen grundligt kontrollerad och servad av vår serviceavdelning. Filter och förslitningsdelar rengörs/byts vid behov. Kontakta gärna Care of Sweden för mer information.

Service och underhåll ska alltid utföras av Care of Sweden eller en av denne auktoriserad tekniker. Endast reservdelar godkända av Care of Sweden får användas. Användning av icke godkända reservdelar omintetgör garantin.

Fel eller brister som betecknas som garantifel åtgärdas utan kostnad.

Reklamation ska anmälas till Care of Sweden innan en produkt eventuellt återsänds.

## 12.3 Livslängd

Beräknad livslängd för denna produkt är 5 år.

# 13. Övrig information

## 13.1 Demontering och källsortering

Nästan allt material i CuroCell®-produkterna, undantaget vissa delar i pumparna, kan energiåtervinnas genom förbränning vid därför avsedda förbränningsanläggningar.

### **Pump:**

Förbrukad CuroCell®-pump ska ej tas isär, utan lämnas till återvinningsstation. Källsorteras som "Elektronikavfall".

### **Madrass:**

Förbrukad CuroCell®-madrass lämnas till återvinningsstation. Källsorteras som "Brännbart avfall". Care of Sweden uppfyller sitt producentansvar genom att vara ansluten till REPA-registret och El-kretsen AB. För mer information kontakta Care of Sweden.

## 13.2 Rekonditionering – Service – Reparation

Kontakta Care of Sweden eller en av denne auktoriserad serviceenhet vid behov av service eller reparation. Beskriv felet/problemet innan produkten eventuellt återsänds.

Telefon måndag till fredag klockan 8.00-16.30: 0771-106 600

Telefon vid akuta ärenden, efter kontorstid (vardagar 16.30-20.00 & helger 10.00-13.00)

Tel:	0325-101 11
Fax:	0325-128 40
E-post:	service@careofsweden.se

## 13.3 Retur/reklamation

Kontakta Care of Sweden **innan** produkten eventuellt återsänds. Vid fel som faller under produktgarantin bekostas returfrakten av Care of Sweden, i annat fall av kunden.



Tillverkare/Manufactured by

 care of sweden

SUPPORTING LIFE

**Kontakt:**

Telefon: 0771-106 600

Fax: 0325-128 40

E-post: [info@careofsweden.se](mailto:info@careofsweden.se)

Internet: [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se)

**Akuta ärenden, efter kontorstid  
(vardagar 16.30-20.00 & helger 10.00-13.00)**

Telefon: 0325-101 11

**Postadress:**

Care of Sweden AB

Box 146

514 23 Tranemo

**Besöksadress:**

Fabriksgatan 5A

514 33 Tranemo

**Godsadress:**

Byns väg 4A

514 33 Tranemo